



KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

Bruksela, dnia 6.4.2005  
COM(2005) 108 końcowy

2005/0033 (COD)

Wniosek dotyczący

**ROZPORZĄDZENIA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY**

**ustanawiającego Fundusz Solidarności Unii Europejskiej**

(przedstawiony przez Komisję)

{SEC(2005) 447}

## UZASADNIENIE

### 1. KONTEKST WNIOSKU

- **Podstawa i cele wniosku**

W swoim komunikacie w sprawie perspektyw finansowych przyjętym 14 lipca 2004 r.<sup>1</sup> Komisja wezwała do działania na szczeblu europejskim w celu zapewnienia wspólnego reagowania na różnego rodzaju sytuacje nadzwyczajne w sposób skuteczny i skoordynowany. Działania obejmowałyby solidarność i szybkie reagowanie, z wykorzystaniem środków umożliwiających działania bezpośrednie i zapewniających pomoc w następstwie poważnego kryzysu. Celem niniejszego wniosku jest rozwinięcie aspektu solidarności w zintegrowanym podejściu Komisji, aby zapewnić podjęcie działań w przypadku poważnych klęsk lub sytuacji nadzwyczajnych dotyczących zdrowia publicznego, niezależnie od ich rodzaju i pochodzenia. Jest on wzorowany na istniejącym Funduszu Solidarności Unii Europejskiej (FSUE)<sup>2</sup>, ale posiada większy zakres i ulepszony mechanizm działania. Część dotycząca przygotowania i dostarczenia działania bezpośredniego jest rozwinięta we wniosku uzupełniającym „instrumentu gotowości i szybkiego reagowania”<sup>3</sup>.

Ponadto art. 14 rozporządzenia ustanawiającego FSUE stanowi, że rozporządzenie zostanie poddane przeglądowi najpóźniej do 31 grudnia 2006 r.

- **Kontekst ogólny**

Wyrażanie solidarności z krajami trzecimi w obliczu klęsk i sytuacji nadzwyczajnych od wielu lat jest częścią działań zewnętrznych UE. W roku 2002, po poważnych podwoziach w Europie Środkowej, został utworzony FSUE w celu reagowania na takie wydarzenia w UE i krajach, które rozpoczęły negocjacje akcesyjne. Obecny FSUE jest jednak ograniczony głównie do poważnych klęsk żywiołowych. Może on udzielić pomocy finansowej uprawnionym krajom do wysokości 1 miliarda EUR rocznie.

Odpowiednie reagowanie na szczeblu europejskim na poważne kryzysy, nie będące naturalnego pochodzenia, z zastosowaniem istniejących instrumentów jest niezwykle trudne lub nawet niemożliwe, jak pokazują przykłady wypadków przemysłowych, takich jak wyciek ropy z tankowca Prestiže albo ataki terrorystyczne, na przykład w Madrycie w marcu 2004 roku. Nie jest również obecnie możliwe zapewnienie pomocy z FSUE w przypadku poważnych sytuacji kryzysowych dotyczących zdrowia publicznego – na przykład rozprzestrzenianie się pandemii takiej jak SARS w Europie lub spowodowanych przez wypadek takiego typu jak w Czarnobylu – które mogą łatwo przekroczyć możliwości reagowania poszczególnych państw.

---

<sup>1</sup> COM(2004) 101.

<sup>2</sup> Rozporządzenie Rady (WE) nr 2012/2002, Dz. U. L 311 z 14.11.2002, str. 3.

<sup>3</sup> COM(2005) 133 z 6.4.2005 r.

Ponadto próg uruchomienia FSUE – obecnie ustalony na bezpośrednio szkody przekraczające 3 miliardy EUR w cenach z 2002 r. lub na ponad 0,6 % dochodu narodowego brutto (DNB) – jest bardzo wysoki. W rezultacie, ponad dwie trzecie wszystkich wniosków o przyznanie pomocy w ramach FSUE dotychczas złożonych przez uprawnione państwa zostało opartych na wyjątku dotyczącym tak zwanych „nadzwyczajnych klęsk o znaczeniu regionalnym”, tym samym wypaczając pierwotną przesłankę FSUE. Ponadto dość niejasne kryteria jakościowe dotyczące takiego wyjątkowego uruchamiania FSUE są trudne do zastosowania w praktyce, a środki budżetowe z tego tytułu są ograniczone do tylko 75 mln EUR rocznie. Uruchomienie funduszu w ramach głównego kryterium („poważna klęska”) powinno stać się zasadą, a nie wyjątkiem.

- **Obowiązujące przepisy w dziedzinie, której dotyczy wniosek.**

Niniejszy wniosek jest oparty na obecnym rozporządzeniu w sprawie FSUE, które zostanie uchylone z chwilą, gdy nowe rozporządzenie, którego dotyczy wniosek, będzie miało zastosowanie, tj. 1 stycznia 2007 r. Poza gruntowną weryfikacją opracowania ustawodawstwa, główne cechy i istotne różnice są następujące:

Zakres terytorialny pozostaje bez zmian – jest ograniczony do Państw Członkowskich i krajów negocjujących przystąpienie do UE. Zakres tematyczny jest jednak rozszerzony, obejmując nie tylko poważne sytuacje kryzysowe wynikające z klęsk żywiołowych, ale również katastrofy przemysłowo-technologiczne, zagrożenia zdrowia publicznego i akty terroryzmu.

Fundusz pozostaje ograniczony do „poważnych” klęsk. Są one zdefiniowane z zastosowaniem częściowo nowego, podwójnego podejścia.

(1) Tak jak obecnie, całkowite bezpośrednio szkody przekraczające bezwzględny lub względny próg, w zależności od tego, który z nich jest niższy, odnoszą się do uszkodzeń fizycznych spowodowanych przez klęski, włączając powstałe w związku z nimi koszty interwencyjne. W praktyce będą w to włączone nie tylko klęski żywiołowe, ale również wypadki przemysłowe i uszkodzenia fizyczne, będące następstwem aktów terroryzmu. Progi te są jednak obniżone z 3 miliardów EUR lub 0,6 % DNB państwa dotkniętego przez klęskę do 1 miliarda lub odpowiednio 0,5 %. Nowe progi to te zaproponowane przez Komisję w 2002 r., kiedy instrument został utworzony. Z tymi zmienionymi progami znacznie zwiększona zostaje potencjalna możliwość kwalifikowania klęsk do pomocy z Funduszu.

(2) Wprowadzone zostaje nowe kryterium oparte na względach politycznych, które umożliwi Komisji w odpowiednio uzasadnionych i wyjątkowych okolicznościach uznanie sytuacji klęski za poważną, nawet jeśli nie są spełnione kryteria ilościowe. Pozwoli to na uruchomienie Funduszu w przypadku sytuacji kryzysowych, w których uszkodzenia fizyczne są jeszcze ograniczone w momencie podejmowania decyzji. Taka możliwość jest najbardziej prawdopodobna w przypadku ataków terrorystycznych lub poważnych sytuacji kryzysowych dotyczących zdrowia publicznego. W ten sposób umożliwione zostanie przyznanie dotacji na pomoc ofiarom terroryzmu lub na finansowanie środków nadzwyczajnych w przypadku nieprzewidzianych sytuacji kryzysowych dotyczących zdrowia, co pozwoli na pomoc w refinansowaniu kosztów leków i sprzętu medycznego wykorzystanego podczas sytuacji nadzwyczajnych. Będzie to szczególnie istotne w przypadku

pomocy mającej na celu ochronę UE w przypadku pandemii, zwłaszcza oficjalnie uznanych pandemii grypy. Trzy pandemie grypy ostatniego wieku (w 1918 r., 1957 r. i 1968 r.) zabiły miliony ludzi i spowodowały zakłócenia na ogromną skalę w krajach przez nie dotkniętych. Skuteczna ochrona będzie wymagała powszechnego i szybkiego użycia przeciwwirusowych leków i szczepionek. FSUE może być wykorzystany do pomocy w refinansowaniu kosztów tych leków.

Zmiana progu, która wyraźnie rozszerza możliwości kwalifikowania kłesk, znosi dalsze stosowanie wyjątku dotyczącego kłesk o znaczeniu regionalnym, ponieważ wszystkie kłeski wymagające aktu solidarności europejskiej wchodziłyby obecnie w normalny zakres. Element ten powinien stanowić zabezpieczenie umożliwiające FSUE pozostanie instrumentem dla poważnych kłesk, podczas gdy problemy kłesk regionalnych i lokalnych mogą być rozwiązywane bezpośrednio przez dotknięte państwa, zgodnie z zasadą pomocniczości. Skomplikowana procedura budżetowa, niezbędna do uruchomienia Funduszu poprzez przyjęcie w każdym przypadku budżetu korygującego, stanowi kolejny powód dla ograniczenia wykorzystywania Funduszu do najpoważniejszych przypadków. Ponadto pomoc wspólnotowa przeznaczona na mniejsze kłeski może być udostępniona z innych instrumentów Wspólnoty. Mechanizm deklaracji nadal pozwala jednak na uruchomienie Funduszu w przypadku rzeczywiście nieprzewidzianych i wyjątkowych sytuacji. To kryterium polityczne powinno być używane tylko w uzasadnionych przypadkach, będących przedmiotem oceny Komisji, w szczególności w przypadku poważnych sytuacji nadzwyczajnych dotyczących zdrowia publicznego i aktów terroryzmu.

Nowy element umożliwi Komisji podjęcie w pewnych okolicznościach natychmiastowych działań solidarnościowych poprzez dokonanie przedpłaty zaraz po złożeniu wniosku o przyznanie pomocy przez państwo dotknięte kłeską. Ta przedpłata jest traktowana jako zaliczka na poczet pomocy, która zostanie przyznana po zakończeniu procedury oceny i procedury budżetowej. W przypadku, kiedy wniosek nie zostanie przyjęty, wnioskujące państwo zwróci przedpłatę Komisji.

Uruchomienie Funduszu, tak jak w przypadku obecnej procedury, będzie możliwe tylko na wniosek uprawnionego państwa. Po dokonaniu przez Komisję oceny i przedłożeniu władzom budżetowym wniosku dotyczącego kwoty pomocy finansowej, jaka ma być przyznana, władze budżetowe przyjmują odpowiedni budżet uzupełniający. Następnie Komisja przyjmie decyzję o dotacji, po czym nastąpi zawarcie umowy o wykonaniu decyzji, prowadzące do wypłaty dotacji. Wprowadzenie pewnych zabezpieczeń/terminów pozwoli na szybszą wypłatę dotacji.

Kwalifikujące się działania pozostają ograniczone do publicznych działań nadzwyczajnych. Zostają one rozszerzone w celu włączenia wypłat odszkodowań dla ofiar terroryzmu i pomocy medycznej w przypadku sytuacji kryzysowych dotyczących zdrowia.

Wprowadzony zostaje przepis dotyczący budżetu na pomoc techniczną, który pozwoli Komisji na opłacenie ekspertyz pomocnych przy ocenie wniosków.

- **Zgodność z innymi dziedzinami polityki i celami Unii**

Wniosek opiera się na istniejącym instrumencie polityki. Rozszerzając zakres obecnego FSUE i ujęty razem z uzupełniającym nowym wnioskiem dotyczącym gotowości na wypadek klęski i instrumentem szybkiego reagowania, wypełnia on lukę w obowiązującym prawodawstwie oraz pozwala na kompleksowe działanie Wspólnoty w przypadku poważnych klęsk i sytuacji kryzysowych. Zgodność z innymi dziedzinami polityki Wspólnoty, w szczególności z polityką spójności, jest zapewniona przez szereg przepisów prawnych, które, między innymi, wykluczają podwójne finansowanie i wymagają przestrzegania zasad zamówień publicznych oraz zasady należytego zarządzania finansami.

## **2. KONSULTACJE Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI ORAZ OCENA SKUTKÓW**

- **Konsultacje z zainteresowanymi stronami**

Fundusz jest zasadniczo mechanizmem finansowym pozwalającym na rekompensowanie poniesionych szkód w budżetach publicznych. Państwa Członkowskie są zatem potencjalnymi wnioskodawcami i w związku z tym bezpośrednimi zainteresowanymi stronami. W maju 2004 r. Komisja przedstawiła sprawozdanie z realizacji Funduszu Solidarności. Sprawozdanie to, które porusza ważne kwestie istotne dla nowego wniosku było kilkakrotnie omawiane z Państwami Członkowskimi w Radzie, między innymi na specjalnym spotkaniu zorganizowanym przez grupę budżetową Rady w Irlandii. Ponadto opinie wyrażone przez Radę i Parlament Europejski przy różnych okazjach, po zaproponowaniu przez Komisję uruchomienia obecnego FSUE, dostarczyły istotne rezultaty, które znalazły odbicie w niniejszym wniosku.

- **Gromadzenie i wykorzystanie ekspertyz**

Ekspertyzy zewnętrzne nie były potrzebne.

- **Ocena wpływu**

Ocena wpływu wyjaśnia powody zastąpienia istniejącego rozporządzenia FSUE przez nowe, wybór określonych polityk i ich oddziaływanie. Ocena dotyczy głównie powodów rozszerzenia zakresu obecnego FSUE i zaproponowanych zmian progów kwalifikowalności. Nowe proponowane rozporządzenie jest porównane do scenariusza „bez zmian”. Główne ryzyko wynikające z obecnej sytuacji to fakt, że UE nie dysponuje instrumentem pozwalającym na szybkie reagowanie w sytuacjach kryzysowych i okazanie solidarności w następstwie innych klęsk niż klęski żywiołowe. Dotyczy to w szczególności następstw katastrof technologicznych i przemysłowych, zagrożenia zdrowia publicznego i ataków terrorystycznych. Jeżeli chodzi o kryteria kwalifikowalności obecnego FSUE, zaobserwowano zwiększoną ilość wniosków o pomoc na mniejsze klęski o znaczeniu regionalnym, co stwarza ryzyko, że pomoc Solidarności jest wydawana nie w sposób dobrze ukierunkowany, ale po prostu jako dodatkowy wydatek bez prawdziwej wartości dodanej.

Główne skutki oczekiwane od wniosku w porównaniu ze scenariuszem „bez zmian” to zwiększona zdolność reagowania na poziomie UE na sytuacje kryzysowe inne niż

kłęski żywiołowe. Działania solidarnościowe byłyby w przyszłości możliwe w następstwie innych sytuacji kryzysowych, takich jak katastrofy przemysłowo-technologiczne, zagrożenia zdrowia publicznego i ataki terrorystyczne. Ponadto przez skoncentrowanie polityki na faktycznie poważnych kłęskach i zniesienie kwalifikacji dla kłesk o znaczeniu regionalnym, skoncentrowanie i skuteczność działań solidarnościowych powinny ulec poprawie.

W związku z dokonaną oceną proponuje się ulepszenie zdolności reagowania UE w obliczu poważnych sytuacji kryzysowych przez przyjęcie nowego rozporządzenia w sprawie Funduszu Solidarności. Nowy instrument powinien być wzorowany na obecnym Funduszu Solidarności Unii Europejskiej (FSUE), ale posiadać poszerzony zakres i koncentrować się na poważnych kłęskach i sytuacjach kryzysowych.

Komisja przeprowadziła ocenę wpływu ujętą w Programie Prac, której sprawozdanie jest dostępne na stronie Komisji InfoRegio pod adresem: [http://europa.eu.int/comm/regional\\_policy/funds/solidar/solid\\_en.htm](http://europa.eu.int/comm/regional_policy/funds/solidar/solid_en.htm).

### 3. ASPEKTY PRAWNE WNIOSKU

#### • Streszczenie proponowanych działań

Proponowane działania kontynuują i poszerzają działania obecnego FSUE, udzielając pomocy finansowej Państwom Członkowskim oraz krajom negocjującym przystąpienie do UE w przypadku poważnych kłesk lub kryzysów.

#### • Podstawa prawna

Ponieważ wniosek obejmuje działania zarówno w Państwach Członkowskich, jak i krajach kandydujących wymaga on podwójnej podstawy prawnej, mianowicie art.159 akapit trzeci i art.181a akapit drugi Traktatu WE.

Art. 159 został zastosowany jako podstawa prawna obecnego rozporządzenia w sprawie FSUE w odniesieniu do Państw Członkowskich. Podczas gdy zakres przedmiotowy nowego wniosku zostaje poszerzony, jego uzasadnienie pozostaje niezmienione. Artykuł 159 pozostaje zatem odpowiednią podstawą prawną. W art. 181 WE, Traktat z Nicei wprowadził szczególny przepis prawa o współpracy gospodarczej i finansowej z państwami trzecimi, który zdaniem Komisji stanowi właściwą podstawę prawną dla proponowanych działań Funduszu dotyczących finansowania w odniesieniu do państw kandydujących. Ponieważ istnieje obecnie szczególna podstawa prawna, powinna być ona stosowana zamiast art. 308 WE, który był stosowany wcześniej.

#### • Zasada pomocniczości

Zasada pomocniczości ma zastosowanie o ile wniosek nie wchodzi w wyłączne kompetencje Wspólnoty.

Cele wniosku nie mogą być osiągnięte w stopniu wystarczającym przez Państwa Członkowskie z następujących powodów.

Podczas gdy istniejące umowy o wzajemnej pomocy pomiędzy poszczególnymi państwami są w niektórych przypadkach bardzo skuteczne w dostarczaniu pilnie potrzebnego sprzętu lub zespołów interwencyjnych, rodzaj poważnej klęski, omawiany w niniejszym wniosku, wymaga również finansowej solidarności, dla której nie istnieje skuteczny mechanizm pomiędzy Państwami Członkowskimi. Potencjalne obciążenie finansowe jest tak duże, że nie może być poniesione wyłącznie przez poszczególne Państwa Członkowskie, ale tylko równo rozłożone pomiędzy wszystkie Państwa Członkowskie. Państwa Członkowskie potwierdziły to zakładając obecny Fundusz Solidarności Unii Europejskiej w 2002 r.

Działanie wspólnotowe pozwoli lepiej osiągnąć cele wniosku z następujących względów:

Nowy Fundusz jest specjalnie stworzony w celu udzielania pomocy finansowej Państwom Członkowskim i uprawnionym krajom kandydującym w odpowiedzi na poważne sytuacje kryzysowe, w obliczu których ich własne możliwości są niewystarczające na odpowiednią i skuteczną reakcję. Fundusz może być uruchomiony tylko na wniosek uprawnionego państwa i uzupełnia on administracyjne, bezpośrednie i finansowe wysiłki państwa wnioskującego w obliczu sytuacji kryzysowych. Uruchomienie Funduszu wymaga zgody Parlamentu i Rady, wyrażając w ten sposób solidarność finansową Wspólnoty i Państw Członkowskich jako całości, przy czym uwzględniane są możliwości radzenia sobie przez państwo dotknięte klęską z daną sytuacją własnymi środkami finansowymi.

Wniosek jest zatem zgodny z zasadą pomocniczości.

- **Zasada proporcjonalności**

Wniosek jest zgodny z zasadą proporcjonalności z następujących względów:

Obowiązki nałożone na państwa beneficjentów są ograniczone do bezwzględnie minimum i wynikają z sytuacji nadzwyczajnej, w związku z którą przyznawana jest pomoc. Realizacja dotacji jest w pełni pozostawiona władzom państwa beneficjenta. W szczególności pełna kwota pomocy jest przyznawana z góry. Poza zawarciem umowy o wykonaniu pomiędzy państwem beneficjentem i Komisją, nie ma zobowiązań programowych ani żadnego formalnego monitorowania lub procedur sprawozdawczych. Jest jednak wymagane, aby państwo beneficjent przedstawiło sprawozdanie uzasadniające sposób wykorzystania dotacji, łącznie ze sprawozdaniem na koniec działań.

Obciążenie administracyjne spadające na Komisję, władze krajowe, regionalne i lokalne jest zatem zredukowane do minimum i nie wykracza poza to, co jest konieczne do umożliwienia Komisji wypełnienia wszystkich zobowiązań dotyczących wykonania budżetu Wspólnoty.

- **Wybór instrumentów**

Proponowane instrumenty: Wniosek zastępuje istniejące rozporządzenie i powinien dlatego również przyjąć formę rozporządzenia.

Inna forma nie byłaby odpowiednia, ponieważ cel może być osiągnięty jedynie przez bezpośrednio stosowany instrument prawny.

#### **4. NASTĘPSTWA BUDŻETOWE**

Wniosek pozostaje zgodny z istniejącym Funduszem Solidarności, zapewniając pomoc finansową na niezwłoczną naprawę szkód oraz pomoc ofiarom terroryzmu po przedłożeniu wniosku przez Państwo Członkowskie lub państwo kandydujące. Komisja proponuje ujęcie Funduszu w pozycji 3 „*Obywatelstwo, wolność, bezpieczeństwo i sprawiedliwość*” perspektywy finansowej na lata 2007-2013, jako część instrumentów umożliwiających ustosunkowanie się do spraw obywateli UE. Procedury zachowują obecne przepisy dotyczące udziału władz budżetowych w uwolnieniu środków oraz dotyczące podziału środków na ściśle określone działania solidarnościowe. Niewykorzystane środki nie mogłyby być użyte na inne cele lub w ramach „ponownego rozdzielenia środków” zaproponowanego przez Komisję.

W celu umożliwienia szybszego reagowania niż w przypadku obecnego FSUE, wprowadzony zostaje przepis dotyczący mechanizmu, który pozwoli na wypłacenie w pewnych okolicznościach i na wniosek zaliczki w wysokości 5 % szacunkowej kwoty kwalifikujących się działań, ale nie przekraczającej 5 mln EUR jako „niezwłoczna solidarność”. W tym przypadku dostępne środki na zobowiązania musiałyby zostać przekazane do odpowiednich linii budżetowych i ponownie przekazane, kiedy wniosek zostanie zatwierdzony, a budżet korygujący stanie się skuteczny. Ta wpłata będzie traktowana jako zaliczka na poczet pomocy, która zostanie przyznana po zakończeniu procedury oceny i procedury budżetowej. W przypadku, gdy wniosek nie zostanie zatwierdzony, zaliczka będzie musiała być zwrócona Komisji.

Część budżetu przewidziana na Fundusz również pokrywa się z istniejącym Funduszem Solidarności, z roczną kwotą 1 miliarda EUR (w cenach bieżących). Tak jak obecnie, 1 października każdego roku, co najmniej jedna czwarta tej rocznej kwoty pozostanie dostępna na pokrycie potrzeb, które mogą powstać do końca roku.

#### **5. INFORMACJE DODATKOWE**

- **Uproszczenie**

Wniosek przewiduje uproszczenie prawodawstwa.

Działania solidarnościowe w odpowiedzi na poważne sytuacje kryzysowe niezależnie od ich pochodzenia i przyczyny byłyby objęte jednym instrumentem.



- **Uchylenie istniejącego prawodawstwa**

Przyjęcie niniejszego wniosku doprowadzi do uchylenia istniejącego prawodawstwa.

- **Klauzula przeglądu/weryfikacji/wygaśnięcia**

Wniosek zawiera klauzulę przeglądu.

Wniosek zawiera klauzulę weryfikacji.

Wniosek dotyczący

**ROZPORZĄDZENIA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY**

**ustanawiającego Fundusz Solidarności Unii Europejskiej**

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

Uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 159 akapit trzeci i art. 181a akapit drugi,

uwzględniając wniosek Komisji<sup>4</sup>,

uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego<sup>5</sup>:

uwzględniając opinię Komitetu Regionów<sup>6</sup>,

stanowiąc zgodnie z procedurą przewidzianą w art. 251 Traktatu<sup>7</sup>,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W przypadku poważnych klęsk lub sytuacji kryzysowych Wspólnota powinna okazać swoją solidarność z Państwami Członkowskimi i z daną ludnością, dostarczając pomoc finansową w celu przyczynienia się do szybkiego powrotu do normalnych warunków życia w dotkniętych regionach oraz wnosząc wkład do kompensat finansowych dla ofiar terroryzmu.
- (2) Wspólnota powinna także okazać solidarność z państwami negocjującymi swoje przystąpienie do Unii Europejskiej.
- (3) Poważne klęski lub sytuacje kryzysowe mogą powstać w wyniku katastrof naturalnych, przemysłowych i technologicznych, włączając w to zanieczyszczenia mórz i zagrożenia radiologiczne, lub w wyniku sytuacji nadzwyczajnych dotyczących zdrowia publicznego, w szczególności oficjalnie uznanych pandemii grypy, oraz aktów terroryzmu. Istniejące instrumenty spójności gospodarczej i społecznej są w stanie finansować środki zapobiegania ryzyku i naprawę uszkodzonej infrastruktury. Fundusz Solidarności Unii Europejskiej ustanowiony rozporządzeniem Rady (WE) nr 2012/2002<sup>8</sup> pozwala Wspólnocie nieść pomoc w mobilizowaniu służb ratowniczych w celu zaspokojenia pilnych potrzeb ludzi i przyczynienia się do krótkotrwałej odbudowy ważnej infrastruktury, tak aby można było wznowić działalność

---

<sup>4</sup> Dz.U. C z , str. .

<sup>5</sup> Dz.U. C z , str. .

<sup>6</sup> Dz.U. C z , str. .

<sup>7</sup> Dz.U. C z , str. .

<sup>8</sup> Dz.U. L 311, z 14.11.2002, str. 3.

gospodarczą w regionach dotkniętych klęską. Fundusz ten jest jednak ograniczony głównie do klęsk żywiołowych. Należy również ustanowić przepisy pozwalające Wspólnocie interweniować w przypadku sytuacji kryzysowych nie będących naturalnego pochodzenia.

- (4) Celem działań, które mają być podjęte, jest uzupełnienie wysiłków zainteresowanych państw w takich przypadkach, gdy skutki klęski lub sytuacji kryzysowej są tak poważne, że państwa te nie mogą poradzić sobie z daną sytuacją wyłącznie własnymi środkami. Ponieważ ten cel nie może zostać w stopniu wystarczającym osiągnięty przez Państwa Członkowskie, a w związku z powyższym, ze względu na rozmiar działań, lepszy rezultat może zostać osiągnięty na poziomie wspólnotowym, Wspólnota ma możliwość przyjęcia środków zgodnie z zasadą pomocniczości, jak określono w art. 5 Traktatu. Zgodnie z zasadą proporcjonalności, określoną w tym artykule, niniejsze rozporządzenie nie wychodzi poza to, co jest niezbędne dla osiągnięcia tych celów.
- (5) Zgodnie z zasadą pomocniczości, działania określone w niniejszym rozporządzeniu powinny być ograniczone do poważnych klęsk. Powinny być one zdefiniowane zależnie od dziedziny; należy jednak umożliwić pewien stopień oceny politycznej w reagowaniu na zdarzenia, których konsekwencje są szczególnie poważne, ale ze względu na ich charakter nie mogą być oceniane wyłącznie na podstawie uszkodzeń fizycznych, jak w szczególności w przypadku sytuacji kryzysowych dotyczących zdrowia i aktów terroryzmu. Należy rozważyć szczególne sytuacje odległych i odizolowanych regionów, takich jak regiony wyspiarskie i peryferyjne.
- (6) Poważne klęski, w szczególności te pochodzenia naturalnego, często dotyczą więcej niż jednego kraju. Jeżeli poważna klęska dotknęła uprawnione państwo, pomoc powinna być udzielona również uprawnionemu państwu ościennemu dotkniętemu tą samą klęską.
- (7) Pomoc wspólnotowa powinna być uzupełnieniem wysiłków zainteresowanych państw i być wykorzystywana do pokrycia udziału wydatków publicznych przeznaczonych do poradzenia sobie z niezbędnymi działaniami nadzwyczajnymi wynikającymi z poważnej klęski.
- (8) Zgodnie z zasadą pomocniczości, pomoc wspólnotowa powinna być udzielona tylko na wniosek państwa dotkniętego klęską. Komisja powinna zapewnić sprawiedliwe traktowanie wniosków przedstawionych przez państwa.
- (9) Państwa wnioskujące mogą potrzebować natychmiastowej pomocy finansowej na pomoc w pokryciu wydatków związanych z najbardziej pilnymi interwencjami i akcjami ratunkowymi. W przypadku, gdy państwo wnioskujące wystąpi z takim wnioskiem, środki w formie zaliczki powinny być zatem przekazane z chwilą otrzymania wniosku, w zależności od możliwości budżetowych.
- (10) Wymagane jest rozsądne zarządzanie finansami dla zapewnienia możliwości zareagowania przez Wspólnotę, jeżeli w tym samym roku wydarzy się kilka poważnych klęsk.
- (11) Właściwym jest umożliwienie podjęcia szybkiej decyzji przyznania szczególnych środków finansowych i uruchomienia ich możliwie najszybciej. Procedury

administracyjne powinny być odpowiednio dostosowane i ograniczone do absolutnie niezbędnego minimum. W tym celu Parlament Europejski, Rada i Komisja zawarły Porozumienie Międzyinstytucjonalne w sprawie finansowania Funduszu Solidarności Unii Europejskiej<sup>9</sup>.

- (12) Mechanizmy dotyczące płatności i wykorzystania dotacji w ramach niniejszego rozporządzenia powinny odzwierciedlać pilność sytuacji. Dlatego należy określić termin na wykorzystanie przyznanej pomocy finansowej.
- (13) Może być pożądane dla korzystającego z pomocy państwa, zgodnie z jego szczególnymi konstytucyjnymi, instytucjonalnymi, prawnymi lub finansowymi uwarunkowaniami, włączenie władz regionalnych lub lokalnych do zawierania i stosowania porozumień wykonawczych. Niemniej jednak państwo beneficjent powinno pozostać odpowiedzialne za realizację pomocy i za zarządzanie oraz kontrolę nad działaniami wspieranymi przez wspólnotowe finansowanie zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich<sup>10</sup>, (zwane dalej „rozporządzeniem finansowym”).
- (14) Działanie finansowane w ramach niniejszego rozporządzenia nie powinno otrzymać pomocy finansowej z innych instrumentów finansowych Wspólnoty. W przypadku, gdy w związku z działaniem, zapewniona zostaje pomoc finansowa przez wspólnotowe lub międzynarodowe instrumenty dotyczące kompensaty za szczególne szkody, działanie to nie powinno, dla tego samego celu, korzystać z pomocy w ramach niniejszego rozporządzenia.
- (15) Działanie Wspólnoty nie powinno zwalniać z odpowiedzialności stron trzecich, które w ramach zasady „zanieczyszczający płaci” są odpowiedzialne w pierwszej kolejności za szkody przez nie spowodowane, lub powstrzymywać stosowanie środków zapobiegawczych zarówno na szczeblu Państwa Członkowskiego, jak i Wspólnoty.
- (16) Wymagana jest najwyższa przejrzystość w stosowaniu wspólnotowej pomocy finansowej, jak też właściwe monitorowanie wykorzystania środków.
- (17) Należy ustanowić przepis dotyczący uzasadnienia przez państwa beneficjentów wykorzystania każdej otrzymanej pomocy.
- (18) W wyjątkowych przypadkach i w zależności od dostępności środków finansowych na działania solidarnościowe w ramach niniejszego rozporządzenia w roku wystąpienia klęski, należy ustanowić przepis umożliwiający dodatkowe dotacje w ramach środków finansowych na następny rok.
- (19) Konieczne jest zapewnienie, że właściwe organy wspólnotowe są w stanie wypełnić swoje obowiązki związane z kontrolą finansową.
- (20) Pomoc otrzymana na wydatki, która jest następnie odbierana od stron trzecich lub pomoc, która nie jest wykorzystana zgodnie z niniejszym rozporządzeniem albo była wyższa niż końcowa wycena szkód, powinna być zwrócona.

---

<sup>9</sup> Jeszcze niepublikowane.

<sup>10</sup> Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1.

- (21) Pomoc techniczna na działania solidarnościowe w ramach niniejszego rozporządzenia powinna być przewidziana w celu ulepszenia możliwości Komisji w ocenianiu składanych do niej wniosków.
- (22) Rozporządzenie (WE) nr 2012/2002 powinno stracić moc z terminem stosowania niniejszego rozporządzenia. Jednak jego przepisy powinny być nadal stosowane do każdego wniosku przedstawionego przed tym terminem.
- (23) Niniejsze rozporządzenie powinno być stosowane od daty stosowania perspektyw finansowych na lata 2007-2013,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

### *Artykuł 1*

#### **Przedmiot i zakres**

1. Ustanawia się Fundusz Solidarności Unii Europejskiej, zwany dalej „Funduszem” w celu umożliwienia Wspólnocie reagowania na poważne klęski dotykające Państwa Członkowskie lub państwa kandydujące prowadzące negocjacje w sprawie przystąpienia do Unii Europejskiej, zwane dalej „krajami uprawnionymi”.
2. Niniejsze rozporządzenie ustanawia przepisy dotyczące działań Funduszu odnoszących się do następujących kwestii:
  - a) klęski żywiołowe;
  - b) katastrofy przemysłowe i technologiczne;
  - c) sytuacje nadzwyczajne dotyczące zdrowia publicznego;
  - d) akty terroryzmu.

### *Artykuł 2*

#### **Poważne klęski**

Dla celów niniejszego rozporządzenia, klęska jest uznawana za poważną, jeżeli powoduje w co najmniej jednym z uprawnionych państw bezpośrednie szkody, których kwota jest oceniona na ponad 1 miliard EUR w cenach z 2007 r. lub na ponad 0,5 % dochodu narodowego brutto danego państwa.

Jednak nawet gdy te ilościowe kryteria nie są spełnione, Komisja może w wyjątkowych i odpowiednio uzasadnionych okolicznościach uznać wystąpienie poważnej klęski na terytorium uprawnionego państwa.

### *Artykuł 3*

#### **Działania solidarnościowe**

1. Na wniosek uprawnionego państwa Komisja może przyznać pomoc finansową z Funduszu w formie dotacji, jeżeli poważna klęska wystąpi na terytorium tego państwa.

Na wniosek uprawnionego państwa, które graniczy z państwem, o którym mowa w akapicie pierwszym i które zostało dotknięte tą samą poważną klęską, Komisja może również przyznać pomoc z Funduszu temu państwu.

2. W przypadku każdej klęski państwo może otrzymać tylko jednorazową dotację.

### *Artykuł 4*

#### **Kwalifikujące się działania**

Pomoc finansowa w ramach niniejszego rozporządzenia jest przyznawana tylko na działania, zwane dalej „kwalifikującymi się działaniami”, które są przeprowadzane przez władze publiczne danego państwa lub organy działające w interesie publicznym, oraz które należą do następujących kategorii:

- a) niezbędne działania nadzwyczajne konieczne do niezwłocznego przywrócenia do działania infrastruktury i zakładów w obszarach energii, wodociągów i kanalizacji, telekomunikacji, transportu, zdrowia i szkolnictwa;
- b) natychmiastowa pomoc medyczna i środki ochrony ludności przed bezpośrednim zagrożeniem zdrowia, łącznie z wymianą szczepionek, leków, produktów medycznych i sprzętu medycznego wykorzystanych podczas sytuacji nadzwyczajnych;
- c) zapewnienie czasowego zakwaterowania i finansowania służb ratowniczych w celu zaspokojenia pilnych potrzeb danej ludności;
- d) niezbędne działania nadzwyczajne mające na celu niezwłoczne zapewnienie infrastruktury prewencyjnej;
- e) środki na natychmiastową ochronę dziedzictwa kulturowego;
- f) niezbędne działania nadzwyczajne mające na celu niezwłoczne oczyszczenie obszarów dotkniętych katastrofą;
- g) pomoc medyczna, psychologiczna i społeczna dla bezpośrednich ofiar aktów terroryzmu i ich rodzin.

## *Artykuł 5*

### **Wnioski**

1. Możliwie jak najszybciej, i nie później niż dziesięć tygodni od daty pierwszych szkód wyrządzonych przez klęskę, uprawnione państwo może złożyć do Komisji wnioski o przyznanie pomocy z Funduszu, udzielając wszelkich dostępnych informacji dotyczących przynajmniej następujących kwestii:
  - a) szkód spowodowanych przez klęskę i ich wpływu na daną ludność i gospodarkę;
  - b) podziału szacowanych kosztów na działania w kategoriach określonych w art. 4 stosownie do klęski;
  - c) jakichkolwiek innych źródeł finansowania wspólnotowego, które mogą przyczynić się do naprawy skutków klęski;
  - d) jakichkolwiek innych źródeł finansowania krajowego lub międzynarodowego, włącznie z pokryciem z publicznego i prywatnego ubezpieczenia, które mogą przyczynić się do pokrycia kosztów naprawy szkód, a zwłaszcza kosztów kwalifikujących się działań.

Informacje, o których mowa w lit. a) pierwszego akapitu zawierają prognozę kwoty całkowitych bezpośrednich szkód spowodowanych przez klęskę.

2. Komisja ocenia na podstawie informacji określonych w ust. 1 oraz wszelkich dodatkowych informacji, o które Komisja mogła wystąpić lub uzyskać w inny sposób, czy są spełnione warunki dla udzielenia pomocy finansowej w ramach niniejszego rozporządzenia.

W przypadku, gdy dla celów pierwszego akapitu zainteresowane państwo dostarcza dodatkowe informacje z własnej inicjatywy, Komisja musi otrzymać te informacje w terminie dwóch miesięcy od daty złożenia wniosku.

Jednak w przypadku, gdy dla celów pierwszego akapitu Komisja zwraca się z wnioskiem o dodatkowe informacje od zainteresowanego państwa, Komisja musi otrzymać te informacje w terminie jednego miesiąca od daty wystąpienia z wnioskiem.

## *Artykuł 6*

### **Zaliczki**

1. Zaraz po otrzymaniu wniosku, o którym mowa w art. 5 ust. 1, Komisja może przyjąć decyzję o udzieleniu zaliczki na najpilniejsze kwalifikujące się działania i niezwłocznie wypłacić zaliczkę zainteresowanemu państwu w pojedynczej racie.

Pierwszy akapit stosuje się wyłącznie w przypadku, gdy wniosek zawiera wyraźną prośbę o zaliczkę.

2. Kwota zaliczki wypłacana na mocy pierwszego akapitu ust. 1 stanowi pięć procent całkowitych szacowanych kosztów, o których mowa w art. 5 ust. 1 lit. b), ale nie przekracza 5 mln EUR.

### *Artykuł 7*

#### **Ustalenie pomocy finansowej**

1. Komisja, na podstawie oceny przeprowadzonej na mocy art. 5 ust. 2 ustali możliwie jak najszybciej odpowiednią kwotę pomocy finansowej, która ma być udzielona w granicach dostępnych środków, jeżeli w ogóle podejmie decyzję o udzieleniu pomocy.

Kwota nie może przekroczyć 50 % całkowitych szacowanych kosztów, o których mowa w art. 5 ust.1 lit. b).

2. W przypadku, gdy Komisja uzna na podstawie oceny przeprowadzonej zgodnie z art. 5 ust. 2, że warunki do udzielenia pomocy w ramach niniejszego rozporządzenia nie są spełnione, Komisja odpowiednio powiadomi zainteresowane państwo.

Każda zaliczka wypłacona na mocy art. 6 ust. 1 zostanie zwrócona Komisji w terminie 3 miesięcy od daty tego powiadomienia.

### *Artykuł 8*

#### **Procedura budżetowa**

1. Jeżeli Komisja stwierdzi, że pomoc finansowa powinna być udzielona z Funduszu, Komisja dostarcza władzy budżetowej wnioski niezbędne do uznania środków odpowiadającym kwotom określonym zgodnie z art. 7 ust. 1.

Wnioski te zawierają:

- a) ocenę przeprowadzoną zgodnie z art. 5 ust. 2, łącznie ze streszczeniem informacji, na których ta ocena jest oparta;
  - b) dowód potwierdzający, że warunki ustanowione w art. 3 ust. 1 są spełnione;
  - c) uzasadnienie wnioskowanych kwot.
2. Z chwilą udostępnienia środków przez władzę budżetową, Komisja przyjmuje decyzję o dotacji, uwzględniając każdą zaliczkę wypłaconą na mocy art. 6 ust. 1.

### *Artykuł 9*

#### **Wypłata i wykorzystanie dotacji**

1. Po przyjęciu decyzji o dotacji Komisja, niezwłocznie po podpisaniu umowy określonej w art. 10 ust. 1, wypłaci dotację państwu beneficjentowi w jednej racie.



2. Państwo beneficjent wykorzystuje dotację, jak również wszelkie procenty od dotacji, w ciągu 18 miesięcy od daty pierwszej szkody, do finansowania kwalifikujących się działań przeprowadzanych po tej dacie.

### *Artykuł 10*

#### **Realizacja dotacji**

1. Komisja i państwo beneficjent zawierają umowę o wykonaniu decyzji o dotacji, zgodnie ze szczególnymi przepisami konstytucyjnymi, instytucjonalnymi, prawnymi lub finansowymi tego państwa i Wspólnoty.

Umowa ta określa w szczególności rodzaj i miejsce działań, które mają być finansowane.

2. Komisja zapewnia, że obowiązki wynikające z umów o wykonaniu są takie same dla wszystkich państw beneficjentów.
3. Państwo beneficjent dokonuje wyboru pojedynczych działań i zrealizuje dotację zgodnie z niniejszym rozporządzeniem, decyzją o dotacji i umową o wykonaniu.

Obowiązek jest wykonywany bez uszczerbku dla obowiązku Komisji wykonania ogólnego budżetu Wspólnot Europejskich zgodnie z przepisami rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1605/2002, zwanego dalej „rozporządzeniem finansowym”, stosowanego do wspólnego lub zdecentralizowanego zarządzania.

### *Artykuł 11*

#### **Finansowanie działań**

1. Działania finansowane w całości lub częściowo w ramach umowy o wykonaniu nie są finansowane w ramach żadnego innego instrumentu wspólnotowego lub międzynarodowego.

Państwo beneficjent zapewnia zgodność z pierwszym akapitem.

2. Państwa beneficjenci będą ubiegać się o wszelkie możliwe kompensaty od stron trzecich.

### *Artykuł 12*

#### **Zgodność z innymi instrumentami**

Działania otrzymujące pomoc finansową z Funduszu są zgodne z postanowieniami Traktatu i instrumentami przyjętymi na jego mocy, z wspólnotowymi politykami i środkami oraz z instrumentami pomocy przedakcesyjnej.

### *Artykuł 13*

#### **Sprawozdanie końcowe i zamknięcie**

1. Nie później niż sześć miesięcy po zakończeniu okresu określonego w art. 9 ust. 2 państwo beneficjent przedstawia Komisji sprawozdanie dotyczące finansowej realizacji dotacji, wraz z uzasadnieniem wydatków oraz wskazaniem jakichkolwiek innych źródeł finansowania dla omawianych działań.

Sprawozdanie wyszczególnia środki zapobiegawcze wprowadzone lub proponowane przez państwo beneficjenta w celu ograniczenia szkód i uniknięcia, w miarę możliwości, powtórzenia się podobnych klęsk.

2. Nie później niż sześć miesięcy po otrzymaniu przez Komisję wszystkich informacji wymaganych na mocy ust. 1, Komisja zaprzestaje udzielania pomocy z Funduszu.

### *Artykuł 14*

#### **Zastosowanie euro**

Wnioski, decyzje o dotacji, umowy o wykonanie i sprawozdania w ramach niniejszego rozporządzenia, jak również wszelkie inne powiązane z tym dokumenty wyrażają wszystkie kwoty w euro.

### *Artykuł 15*

#### **Niedobory finansowe**

1. W przypadku, gdy zostaje złożony wniosek na mocy art. 8, a pozostające środki finansowe dostępne na ten rok na Fundusz nie są wystarczające do pokrycia kwoty pomocy finansowej uważanej za niezbędną, Komisja może zaproponować, aby różnica była sfinansowana ze środków finansowych dostępnych na Fundusz w następnym roku.
2. Całkowity roczny pułap budżetowy na Fundusz w roku wystąpienia klęski i roku następnym jest przestrzegany w każdych okolicznościach.

### *Artykuł 16*

#### **Kontrola finansowa przez organy wspólnotowe**

Państwo beneficjent zapewnia, że wszystkie decyzje o finansowaniu przyjęte na mocy umowy o wykonaniu określonej w art. 10 oraz wszystkie umowy i kontrakty wynikające z tych decyzji o finansowaniu udostępniane są Komisji do kontroli przeprowadzanej przez Biuro ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych (OLAF) i do kontroli na miejscu, przeprowadzanych przez Komisję i Trybunał Obrachunkowy zgodnie z właściwymi procedurami.

## *Artykuł 17*

### **Zwrot**

1. W przypadkach, gdy poniesiona kwota całkowitych bezpośrednich szkód jest co najmniej 10 % niższa od szacowanej kwoty podanej na mocy art. 5 ust. 1, lit. a) Komisja może zażądać od państwa beneficjenta zwrotu odpowiedniej kwoty otrzymanej pomocy finansowej.
2. W przypadku, gdy państwo beneficjent nie dopełni wymogów art. 10 ust. 3 Komisja może zażądać od państwa beneficjenta zwrotu całości lub części otrzymanej pomocy finansowej.
3. Przed przyjęciem decyzji na mocy ust. 1 lub ust. 2, Komisja przeprowadza odpowiednie badanie danego przypadku i w szczególności pozwala państwu beneficjentowi przedstawić swoje uwagi w określonym terminie.
4. Każda kwota otrzymana niesłusznie i będąca do odzyskania jest zwracana Komisji. Mogą być pobrane odsetki za zwłokę od niezwróconych kwot zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

## *Artykuł 18*

### **Pomoc techniczna z inicjatywy Komisji**

1. Z inicjatywy Komisji, przy uwzględnieniu granicznego poziomu 0,20 % środków finansowych dostępnych na dany rok, Fundusz może być wykorzystany do finansowania działań przygotowawczych, wsparcia w zakresie monitorowania, wsparcia administracyjnego i technicznego, audytu i środków kontroli niezbędnych do wykonania niniejszego rozporządzenia.

Działania te są przeprowadzane zgodnie z art. 53 ust. 2 rozporządzenia finansowego oraz każdego innego przepisu tego rozporządzenia, jak również jego zasad wykonawczych mających zastosowanie do tej formy wykonania budżetu.

Działania te w szczególności zawierają ekspertyzy pomagające Komisji przeprowadzenie oceny wniosków na mocy art. 5 ust. 2.

2. Jeżeli przewiduje się wkład z Funduszu, Komisja przyjmie decyzję dotyczącą działań określonych w pierwszym akapicie art. 1.

## *Artykuł 19*

### **Sprawozdanie roczne**

Przed dniem 1 lipca każdego roku, ze skutkiem począwszy od [roku po dacie rozpoczęcia stosowania] Komisja przedstawia Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie dotyczące działań w ramach niniejszego rozporządzenia w poprzednim roku. Sprawozdanie to zawiera zwłaszcza informacje dotyczące złożonych wniosków, przyjętych decyzji o dotacjach oraz zakończeniu udzielania pomocy finansowej.

## *Artykuł 20*

### **Ocena**

Parlament Europejski i Rada dokona rewizji niniejszego rozporządzenia na wniosek Komisji, najpóźniej do dnia 31 grudnia 2013 r.

## *Artykuł 21*

### **Uchylenie**

Rozporządzenie (WE) nr 2012/2002 traci moc z dniem 1 stycznia 2007 r.

Odniesienia do uchylonego rozporządzenia traktuje się jako odniesienia do niniejszego rozporządzenia.

## *Artykuł 22*

### **Przepisy przejściowe**

Rozporządzenie (WE) nr 2012/2002 stosuje się do wniosków otrzymanych przez Komisję dnia 31 grudnia 2006 lub przed tą datą.

## *Artykuł 23*

### **Wejście w życie**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

Niniejsze rozporządzenie obowiązuje od dnia 1 stycznia 2007 r.

Niniejsze rozporządzenie obowiązuje w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli,

*W imieniu Parlamentu  
Przewodniczący*

*W imieniu Rady  
Przewodniczący*

## LEGISLATIVE FINANCIAL STATEMENT

### 1. NAME OF THE PROPOSAL :

Proposal for a REGULATION of the European Parliament and of the Council establishing the European Union Solidarity Fund

### 2. ABM / ABB FRAMEWORK

Policy Area(s) concerned and associated Activity/Activities:

Citizenship, Freedom, Security and Justice

### 3. BUDGET LINES

#### 3.1. Budget lines (operational lines and related technical and administrative assistance lines (ex- B.A lines)) including headings :

Three budget lines under heading 3

For Administrative Management: 13 01 04 04

For Member States: 13 06 01

For Candidate countries: 13 06 02

#### 3.2. Duration of the action and of the financial impact:

Indeterminate, with the possibility of using up to EUR 1000 million per year in current prices to be made available on a case by case basis by the budgetary authority in the event of major disasters upon proposal from the Commission of an amending budget

Up to 0.2% of any grant paid under the EUSF may be used for Technical Assistance under 13 01 04 04.

Up to 5% of the estimated costs of eligible operation claimed in the application - but no more than € 5 million in each case – may be granted as advance funding upon request of the affected Member State. In this case, available Commitment Appropriations would have to be transferred to either 13 06 01 or 13 06 02 and re-transferred once the application has been approved and the amending budget becomes effective. The Member State would have to repay the advance payment if the application is not approved.

#### 3.3. Budgetary characteristics (add rows if necessary) :

Budget line	Type of expenditure	New	EFTA contribution	Contributions from applicant countries	Heading in financial perspective
-------------	---------------------	-----	-------------------	--	----------------------------------

13 01 04 04	Non-comp	Non Diff	Yes	No	No	<b>No 3</b>
13 06 01	Non-comp	Diff <sup>11</sup>	NO	NO	NO	<b>No 3</b>
13 06 02	Non-comp	Diff	NO	NO	NO	<b>No 3</b>

#### 4. SUMMARY OF RESOURCES

##### 4.1. Financial Resources

##### 4.1.1. Summary of commitment appropriations (CA) and payment appropriations (PA)

EUR million (to 3 decimal places)

Expenditure type	Section no.		Year n	n + 1	n + 2	n + 3	n + 4	n + 5 and later	Total
------------------	-------------	--	--------	-------	-------	-------	-------	-----------------	-------

##### Operational expenditure<sup>12</sup>

Commitment Appropriations (CA)	8.1	a	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Payment Appropriations (PA)		b	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

##### Administrative expenditure within reference amount<sup>13</sup>

Technical & administrative assistance (NDA)	8.2.4	c	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
---	-------	---	------	------	------	------	------	------	------

##### TOTAL REFERENCE AMOUNT

<b>Commitment Appropriations</b>		<b>a+c</b>	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
<b>Payment Appropriations</b>		<b>b+c</b>	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

<sup>11</sup> Differentiated appropriations.

<sup>12</sup> Expenditure that does not fall under Chapter xx 01 of the Title xx concerned.

<sup>13</sup> Expenditure within article xx 01 04 of Title xx.

**Administrative expenditure not included in reference amount<sup>14</sup>**

Human resources and associated expenditure (NDA)	8.2.5	d	0.216	0.216	0.216	0.216	0.216	0.216	
Administrative costs, other than human resources and associated costs, not included in reference amount (NDA)	8.2.6	e							

**Total indicative financial cost of intervention**

<b>TOTAL CA including cost of Human Resources</b>		a+c +d+ e	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
<b>TOTAL PA including cost of Human Resources</b>		b+c +d+ e	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

**Co-financing details**

If the proposal involves co-financing by Member States, or other bodies (please specify which), an estimate of the level of this co-financing should be indicated in the table below (additional lines may be added if different bodies are foreseen for the provision of the co-financing):

*EUR million (to 3 decimal places)*

Co-financing body		Year n	n + 1	n + 2	n + 3	n + 4	n + 5 and later	Total
.....	f							
<b>TOTAL CA including co-financing</b>	a+c +d+ e+f							

**4.1.2. Compatibility with Financial Programming**

- X The proposal is compatible with existing financial programming.
- X The proposal will entail reprogramming of the relevant heading in the financial perspective.
- X The proposal may require application of the provisions of the Interinstitutional Agreement<sup>15</sup> (i.e. flexibility instrument or revision of the financial perspective).

<sup>14</sup> Expenditure within chapter xx 01 other than articles xx 01 04 or xx 01 05.

<sup>15</sup> See points 19 and 24 of the Interinstitutional agreement.

#### 4.1.3. Financial impact on Revenue

- The proposal has no financial implications on revenue
- Proposal has financial impact – the effect on revenue is as follows:

***NB: All details and observations relating to the method of calculating the effect on revenue should be shown in a separate annex.***

EUR million (to one decimal place)

Budget line	Revenue	Prior to action [Year n-1]	Situation following action						
			[Year n]	[n+1]	[n+2]	[n+3]	[n+4]	[n+5] <sup>16</sup>	
	<i>a) Revenue in absolute terms</i>								
	<i>b) Change in revenue</i>	$\Delta$							

*(Please specify each revenue budget line involved, adding the appropriate number of rows to the table if there is an effect on more than one budget line.)*

#### 4.2. Human Resources FTE (including officials, temporary and external staff) – see detail under point 8.2.1.

Annual requirements	Year n	n + 1	n + 2	n + 3	n + 4	n + 5 and later
Total number of human resources	2	2	2	2	2	2

## 5. CHARACTERISTICS AND OBJECTIVES

Details of the context of the proposal are required in the Explanatory Memorandum. This section of the Legislative Financial Statement should include the following specific complementary information:

### 5.1. Need to be met in the short or long term

See Explanatory Memorandum

<sup>16</sup> Additional columns should be added if necessary i.e. if the duration of the action exceeds 6 years.



**5.2. Value-added of Community involvement and coherence of the proposal with other financial instruments and possible synergy**

See Explanatory Memorandum

**5.3. Objectives, expected results and related indicators of the proposal in the context of the ABM framework**

**5.4. Method of Implementation (indicative)**

Show below the method(s)<sup>17</sup> chosen for the implementation of the action.

*Shared management* with Member states

*Decentralised management* with third countries (candidate countries negotiating accession to the Union)

**6. MONITORING AND EVALUATION**

Monitoring and evaluation are limited to reflect the character of the instrument and in order not to impose undue burdens on national administrations in the event of a major disaster. However, monitoring visits around mid-term of the implementation of the grant are foreseen for selected cases.

**ANTI-FRAUD MEASURES**

The proposal foresees that control and audit measures are to be carried out by the beneficiary state on the basis of a risk analysis. The beneficiary State has to present a report to the Commission on the financial execution of the grant, together with a statement justifying the expenditure and indicating any other source of funding received for the operations concerned. The proposal foresees the possibility of audits by Community bodies in accordance with the Financial Regulation.

**7. DETAILS OF RESOURCES**

**7.1. Objectives of the proposal in terms of their financial cost**

*Commitment appropriations in EUR million (to 3 decimal places)*

(Headings of Objectives, actions and outputs should be provided)	Type of output	Av . cost	Year n		Year n+1		Year n+2		Year n+3		Year n+4		Year n+5 and later		TOTAL	
			No. outputs	Total cost	No. outputs	Total cost	No. outputs	Total cost	No. outputs	Total cost	No. outputs	Total cost	No. outputs	Total cost	No. outputs	Total cost
OPERATIONAL OBJECTIV																

<sup>17</sup> If more than one method is indicated please provide additional details in the "Relevant comments" section of this point.

E No.1 <sup>18</sup> .....															
<b>Action 1</b>															
- Output 1															
- Output 2															
<b>Action 2</b>															
- Output 1															
Sub-total Objective 1															
OPERATIONAL OBJECTIVE No.2 <sup>1</sup>															
<b>Action 1</b>															
- Output 1															
Sub-total Objective 2															
OPERATIONAL OBJECTIVE No.n <sup>1</sup>															
Sub-total Objective n															
<b>TOTAL COST</b>															

---

<sup>18</sup> As described under Section 5.3.

## 7.2. Administrative Expenditure

### 7.2.1. Number and type of human resources

Types of post		Staff to be assigned to management of the action using existing and/or additional resources ( <b>number of posts/FTEs</b> )					
		Year n	Year n+1	Year n+2	Year n+3	Year n+4	Year n+5
Officials or temporary staff <sup>19</sup> (XX 01 01)	A*/AD	2	2	2	2	2	2
	B*, C*/AST						
Staff financed <sup>20</sup> by art. XX 01 02							
Other staff <sup>21</sup> financed by art. XX 01 04/05							
<b>TOTAL</b>		2	2	2	2	2	2

### 7.2.2. Description of tasks deriving from the action

Assessment of applications, preparation of grant decisions, monitoring and closure of assistance

### 7.2.3. Sources of human resources (statutory)

Two statutory posts currently allocated to the management of the programme

### 7.2.4. Other Administrative expenditure included in reference amount (XX 01 04/05 – Expenditure on administrative management)

EUR million (to 3 decimal places)

Budget line (number and heading)	Year n	Year n+1	Year n+2	Year n+3	Year n+4	Year n+5 and later	TOTAL
13 01 04 04, heading 3							
<b>1 Technical and administrative assistance (including related staff costs)</b>							
Executive agencies <sup>22</sup>							

<sup>19</sup> Cost of which is NOT covered by the reference amount.

<sup>20</sup> Cost of which is NOT covered by the reference amount.

<sup>21</sup> Cost of which is included within the reference amount.

Other technical and administrative assistance	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
- <i>intra muros</i>							
- <i>extra muros</i>							
<b>Total Technical and administrative assistance</b>	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

7.2.5. *Financial cost of human resources and associated costs not included in the reference amount*

*EUR million (to 3 decimal places)*

Type of human resources	Year n	Year n+1	Year n+2	Year n+3	Year n+4	Year n+5 and later
Officials and temporary staff (XX 01 01)	0.216	0.216	0.216	0.216	0.216	0.216
Staff financed by Art XX 01 02 (auxiliary, END, contract staff, etc.) (specify budget line)						
<b>Total cost of Human Resources and associated costs (NOT in reference amount)</b>	0.216	0.216	0.216	0.216	0.216	0.216

Calculation– ***Officials and Temporary agents***  
Reference should be made to Point 8.2.1, if applicable

*2 statutory posts à EUR 108.000 p.a*

Calculation– ***Staff financed under art. XX 01 02***

Reference should be made to Point 8.2.1, if applicable

7.2.6. *Other administrative expenditure not included in reference amount*

*EUR million (to 3 decimal places)*

<sup>22</sup> Reference should be made to the specific legislative financial statement for the Executive Agency(ies) concerned.

	Year n	Year n+1	Year n+2	Year n+3	Year n+4	Year n+5 and later	TOTAL
XX 01 02 11 01 – Missions							
XX 01 02 11 02 – Meetings & Conferences							
XX 01 02 11 03 – Committees <sup>23</sup>							
XX 01 02 11 04 – Studies & consultations							
XX 01 02 11 05 - Information systems							
<b>2 Total Other Management Expenditure (XX 01 02 11)</b>							
<b>3 Other expenditure of an administrative nature</b> (specify including reference to budget line)							
<b>Total Administrative expenditure, other than human resources and associated costs (NOT included in reference amount)</b>							

Calculation - *Other administrative expenditure not included in reference amount*

<sup>23</sup> Specify the type of committee and the group to which it belongs.